



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD BELZONA® 9611 (ES-METAL)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto BELZONA® 9611 (ES-METAL)
Número del producto SN2777

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados Barra selladora de fugas de emergencia. Para uso industrial únicamente.
Usos desaconsejados El producto no debe ser utilizado con propósitos distintos de aquellos recomendados en el correspondiente manual de Instrucciones de Uso (IFU).

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Belzona Polymerics Limited
 Claro Road, Harrogate
 HG1 4DS
 United Kingdom
 +44 1423 567641
 sds@belzona.com

Fabricante Belzona Polymerics Limited
 Claro Road, Harrogate
 HG1 4DS
 United Kingdom
 +44 1423 567641
 sds@belzona.com

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de urgencias España: + 34 91 562 04 20 (24h/365 días)
 América del Sur: +1 813-248-0585 (24h/365 días)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (CE 1272/2008)

Peligros físicos No Clasificado
Riesgos para la salud Skin Irrit. 2 - H315 Eye Irrit. 2 - H319 Skin Sens. 1 - H317
Peligros ambientales Aquatic Chronic 3 - H412

Referencia El texto completo para todas las indicaciones de peligro se muestra en la Sección 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Pictograma



BELZONA® 9611 (ES-METAL)

Palabra de advertencia	Atención
Indicaciones de peligro	H315 Provoca irritación cutánea. H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H319 Provoca irritación ocular grave. H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Consejos preventivos	P273 Evitar su liberación al medio ambiente. P280 Llevar guantes, prendas, gafas de protección. P501 Eliminar el contenido/ el recipiente de acuerdo con las normas nacionales.
Contiene	RESINAS EPOXI (PESO MOLECULAR MEDIO <= 700)

2.3. Otros peligros

En base a la información recibida de nuestros suministradores, no se han añadido sustancias PBT o vPvB a este producto de forma intencionada.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas**

RESINAS EPOXI (PESO MOLECULAR MEDIO <= 700)	10-20%
Número CAS: 25068-38-6	Número CE: 500-033-5
Número de Registro REACH: 01-2119456619-26-xxxx	
Clasificación	
Skin Irrit. 2 - H315	
Eye Irrit. 2 - H319	
Skin Sens. 1 - H317	
Aquatic Chronic 2 - H411	
2,4,6-TRIS(DIMETILAMINOMETIL)FENOL	<3%
Número CAS: 90-72-2	Número CE: 202-013-9
Número de Registro REACH: 01-2119560597-27-xxxx	
Clasificación	
Acute Tox. 4 - H302	
Skin Corr. 1B - H314	
Eye Dam. 1 - H318	
Aquatic Chronic 3 - H412	

El texto completo para todas las indicaciones de peligro se muestra en la Sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

Información general	En caso de duda, si los síntomas persisten, buscar asistencia médica. No se debe dar nada por vía oral a una persona inconsciente.
Inhalación	Trasladar a la persona afectada a un lugar con aire fresco. Mantener al paciente abrigado y en posición de reposo. No darle nada por vía oral.
Ingestión	Si se ingiere de forma accidental busque inmediatamente ayuda médica. La persona afectada deberá mantenerse en posición de reposo. Enjuagar la boca con agua abundante. NO inducir el vómito.

BELZONA® 9611 (ES-METAL)

Contacto con la piel Quitarse la ropa contaminada. Lavar bien la piel con agua y jabón, o utilizar un limpiador cutáneo de marca. NO utilizar disolventes ni diluyentes. Si la irritación o la inflamación persisten, consulte a un médico.

Contacto con los ojos Retirar las lentes de contacto. Enjuagar con abundante agua limpia y fresca durante 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos, y acudir a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Contacto con la piel El contacto prolongado o frecuente con la piel o las mucosas puede dar lugar a síntomas de irritación tales como rojez, ampollas o dermatitis. La aparición de los síntomas puede retrasarse. Puede causar una reacción alérgica en la piel.

Contacto con los ojos Irrita los ojos.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico Ninguno.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados Utilizar: arena, espuma, dióxido de carbono, polvo químico, niebla de evaporación para incendios.
NO utilizar chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

Productos de combustión peligrosos En caso de incendio, se podrán generar productos de la combustión peligrosos como humo, monóxido de carbono y dióxido de carbono.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas protectoras durante la lucha contra el fuego El fuego producirá un humo negro y denso que contendrá productos peligrosos de la combustión. La exposición a los productos resultantes de la descomposición puede ser perjudicial para la salud. Es posible que sea necesario utilizar un aparato autónomo de respiración. Enfriar los contenedores cerrados que hayan estado en contacto con el fuego con agua pulverizada. No permitir que las aguas resultantes de combatir el fuego vaya a parar a desagües o corrientes de agua.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Evitese el contacto con los ojos y la piel.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones ambientales Evitar que el producto penetre en desagües y alcantarillas. Si el producto penetra en desagües y alcantarillas en grandes cantidades, habrá que avisar inmediatamente a la compañía local del agua; en caso de contaminación de arroyos, ríos o lagos, a la autoridad nacional regulatoria pertinente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza El producto que no se haya contaminado puede ser reutilizado. Si el producto se ha contaminado, habrá que recogerlo en un envase adecuado para eliminarlo de acuerdo con las normas de eliminación (véase la sección 13).

6.4. Referencia a otras secciones

Referencia a otras secciones Para la protección personal, ver Sección 8. Para información sobre la eliminación, véase el epígrafe 13. .

BELZONA® 9611 (ES-METAL)

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones de uso Pueden concentrarse vapores en la cámara de aire superior del envase durante su transporte o tras largos períodos de almacenamiento. Evitar la inhalación de vapor al abrir el contenedor. Siempre que sea posible, ábranse los envases en un lugar bien ventilado apartado de la zona de aplicación. Evitar el contacto con la piel o los ojos. Deberá estar prohibido fumar, comer o beber en las zonas dedicadas al almacenaje o uso del producto. Ver sección 8 sobre protección individual. Guardar siempre en envases hechos del mismo material que el envase en que se suministra. Se deberán aplicar buenos métodos de mantenimiento y eliminar de forma segura los materiales de desecho de forma regular. FUEGO/EXPLOSION Este producto es combustible. Mantener lejos de fuentes de calor, chistas y llamas. Asegurarse de tener disponible el equipo de emergencia necesario (para incendios, derrames, fugas, etc.). ESPECIAL Cuando haga frío y para facilitar la mezcla, se podrá dejar que el producto alcance la temperatura ambiente en un almacén cálido y ventilado dentro del edificio.

Asesoramiento sobre higiene ocupacional general Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer, fumar y usar el baño. Asegurar que exista un punto directamente accesible para el lavado de ojos (fuente, botella, frascos, etc.). No meter en los bolsillos artículos contaminados, como espátulas, aplicadores, brochas, paños, etc. Si es necesario, deberá quitarse la ropa y los zapatos de trabajo contaminada para evitar la contaminación cruzada de superficies y el riesgo de contacto con la piel y la ingestión inadvertidas.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Precauciones de almacenamiento Observar las precauciones que se indican en la etiqueta. Almacenar a una temperatura de entre 5 y 30 °C, a menos que se indique lo contrario, en un lugar seco y bien ventilado, alejado de posibles focos de calor o de ignición, y de la luz solar directa. No fumar. No permitir el acceso a personas no autorizadas. Almacenar fuera del alcance de agentes oxidantes y de materiales altamente ácidos o alcalinos.

7.3. Usos específicos finales

Uso específico final(es) Aplicar a mano (véase la sección 7.1 & 8). Material de un solo componente. No es necesario mezclar este producto con otro componente antes de usarlo. Para más detalles, consúltense las Instrucciones de Uso de Belzona® pertinentes.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición laboral

No conocido límite de exposición para ingrediente(s).

RESINAS EPOXI (PESO MOLECULAR MEDIO <= 700) (CAS: 25068-38-6)

DNEL

Trabajadores - dérmico; Corta duración Efectos sistemicos: 8.3 mg/kg

Trabajadores - Inhalación; Corta duración Efectos sistemicos: 12.3 mg/m³

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados Abrir los envases en una zona bien ventilada.

Protección de los ojos/la cara Se recomienda llevar en todo momento protección ocular, como por ejemplo gafas protectoras, para manipular o utilizar este material. Se deberá elegir un método de protección ocular de acuerdo con la norma EN 166 de protección ocular personal.

BELZONA® 9611 (ES-METAL)

Protección de las manos	El método de protección de manos deberá ser elegido de acuerdo con la norma EN 374 sobre guantes protectores para productos químicos. La duración de los guantes antes de romperse deberá ser mayor que el período de uso previsto. De no ser posible, se deberán cambiar los guantes con suficiente tiempo, y siempre antes de que se exceda su duración estimada. En caso de duda, se deberá consultar a los proveedores de guantes sobre los tipos más adecuados. RECOMENDACIONES ESPECIFICAS Usar guantes protectores hechos de los siguientes materiales: Neopreno. Goma de nitrilo. APLICACIONES ESTANDAR Normalmente, unos guantes finos desechables son protección suficiente.
Otra protección de piel y cuerpo	APLICACIONES ESTANDAR Normalmente, un mono de algodón es protección suficiente.
Protección respiratoria	Normalmente no es necesario si se manipula y se aplica el producto en una zona bien ventilada.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Apariencia	Sólido.
Color	Luz gris.
Olor	Leve.
Umbral del olor	No aplicable.
pH	No aplicable.
Punto de fusión	No disponible.
Punto de ebullición inicial y rango	No disponible.
Punto de inflamación	No aplicable.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable.
Limites superior/inferior de inflamabilidad o explosión	No aplicable.
Presión de vapor	No aplicable.
Densidad de vapor	No aplicable.
Densidad relativa	1.87-1.97 @ 20°C/68°F
Solubilidad(es)	Insoluble en agua.
Coefficiente de reparto	No disponible.
Temperatura de autoignición	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No aplicable.
Propiedades de explosión	No aplicable.
Propiedades oxidantes	No aplicable.

9.2. Otros datos

BELZONA® 9611 (ES-METAL)

Otra información Esta sección contiene los valores típicos sobre seguridad, higiene y protección medioambiental tan sólo como orientación, y no pretende reflejar las especificaciones técnicas del producto.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Reactividad No hay conocimiento de peligros de reactividad asociados con este producto.

10.2. Estabilidad química

Estabilidad Estable en las condiciones recomendadas de almacenaje y manipulación (ver sección 7).

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas No se esperan reacciones peligrosas si se almacena y aplica como se recomienda.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse No hay conocimiento de condiciones que puedan dar lugar a situaciones peligrosas.

10.5. Materiales incompatibles

Materiales que deben evitarse Mantener alejado de agentes oxidantes, y de materias muy alcalinas o muy ácidas, para evitar posibles reacciones exotérmicas.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos No se descompone si se almacena y maneja como se recomienda.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda - oral

Notas (oral LD₅₀) Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.

Toxicidad aguda - dérmica

Notas (dérmico LD₅₀) Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.

Toxicidad aguda - inhalación

Notas (inhalación LC₅₀) Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.

Corrosión/Irritación dérmica

Datos en animales Irrita la piel.

Daño/irritación ocular grave

Daño/irritación ocular graves Irrita los ojos.

Sensibilización respiratoria

Sensibilización respiratoria Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.

Sensibilización dérmica

Sensibilización de la piel Basándose en las propiedades del componente(s) epóxico(s) y teniendo en cuenta los datos toxicológicos de preparados similares, este preparado puede ser un sensibilizador de la piel. El contacto frecuente con la piel puede provocar sensibilización. Existe además la posibilidad de que se produzca una sensibilización analógica a otras sustancias epóxicas.

Mutagenicidad en células germinales

Genotoxicidad - in vitro Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.

BELZONA® 9611 (ES-METAL)

Genotoxicidad - in vivo	Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.
<u>Carcinogenicidad</u>	
Carcinogenicidad	Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.
IARC carcinogenicidad	No listado.
NTP carcinogenicidad	No listado.
<u>Toxicidad para la reproducción</u>	
Toxicidad para la reproducción - fertilidad	Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.
Toxicidad para la reproducción - Desarrollo	Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.
<u>Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única</u>	
STOT - exposición única	Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.
<u>Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas</u>	
STOT - Exposición repetida	Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.
<u>Peligro de aspiración</u>	
Peligro de aspiración	Basado en los datos disponibles la clasificación cumple con los criterios.
Vía de entrada	Piel y/o contacto con los ojos
Consideraciones médicas	El contacto con la piel supone un riesgo importante. Personas con una historia de hipersensibilidad en la piel únicamente pueden trabajar cuando el producto sea usado bajo una adecuada supervisión médica.

SECCIÓN 12: Información Ecológica

Ecotoxicidad	No existen datos disponibles sobre el producto en sí. La siguiente información se basa en los datos disponibles de cada componente individual.
<u>12.1. Toxicidad</u>	
Toxicidad	Basándose en su contenido en resina epoxi, este producto se prevé que tenga valores experimentales de LC50/EC50/IC50 entre 10 y 100 mg/l en las especies más sensibles.
<u>12.2. Persistencia y degradabilidad</u>	
Persistencia y degradabilidad	Basándose en su contenido en resina epoxi, este producto no se espera que sea fácilmente biodegradable según las directrices de la OECD/EC.
<u>12.3. Potencial de bioacumulación</u>	
Potencial de bioacumulación	Basándose en su contenido en resina epoxi, este producto se prevé su bioacumulación.
Coefficiente de reparto	No disponible.
<u>12.4. Movilidad en el suelo</u>	
Movilidad	No existen datos disponibles sobre el producto en sí.
<u>12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB</u>	
Resultados de la evaluación PBT y mPmB	En base a la información recibida de nuestros suministradores, no se han añadido sustancias PBT o vPvB a este producto de forma intencionada.
<u>12.6. Otros efectos adversos</u>	

BELZONA® 9611 (ES-METAL)

Otros efectos adversos Ninguno sabe.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Métodos de eliminación No dejar que penetre en desagües ni corrientes de agua, ni verter en lugares donde pueda afectar aguas de superficie o subterráneas. Los residuos controlados incluyen residuos industriales no peligrosos y residuos químicos peligrosos. Todos los residuos controlados deberán ser eliminados de acuerdo con las normativas correspondientes locales y nacionales. Además, habrá que eliminar los residuos químicos de acuerdo con las normativas nacionales creadas según las Directivas del Consejo Europeo 75/442/EEC sobre el marco de residuos y 91/689/EEC sobre residuos peligrosos. En caso de duda al utilizar la información provista en esta ficha de datos de seguridad, se deberá consultar con el organismo regulatorio nacional correspondiente sobre el método correcto de eliminación. **ELIMINACIÓN DE COMPONENTES ENVASADO PARA TRANSPORTE:** Se deberán reutilizar o reciclar los envoltorios contractibles o expandibles, las cajas y los accesorios que no hayan resultado contaminados por el producto. **PRODUCTO QUE NO HA SUFRIDO NINGUNA REACCIÓN** y los envases vacíos sucios deberán eliminarse como residuos químicos peligrosos. **PRODUCTO QUE HA SUFRIDO REACCIÓN**, deberán ser eliminados como residuos controlados

Clase de residuo Código de lista de residuos: 08 04 09* * Los residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 91/689/CEE. El código de lista de residuos que se indica en esta sección es una entrada general. Los códigos de lista de residuos deberán ser asignados según el uso final del producto. Si se dispone de un código más específico, tendrá preferencia sobre el citado anteriormente. En caso de duda, consultar la lista de residuos peligrosos, o ponerse en contacto con la empresa local autorizada de eliminación de residuos o la agencia reguladora nacional.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

General No clasificado para su transporte bajo las normas nacionales e internacionales vigentes. Transporte en las instalaciones del usuario: transportar siempre en contenedores cerrados, de pie y seguros. Asegurarse siempre de que las personas encargadas del transporte sepan qué hacer en caso de que se produzca un accidente o derrame.

14.1. Número ONU

No aplicable.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No aplicable.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No aplicable.

14.4. Grupo de embalaje

No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

Sustancia contaminante peligrosa/contaminante marino

No.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

BELZONA® 9611 (ES-METAL)

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

Disposiciones nacionales	The Chemicals (Hazard Information and Packaging for Supply) Regulations 2009 (SI 2009 No. 716). EH40/2005 Workplace exposure limits. Health and Safety at Work etc. Act 1974 (as amended). The Aerosol Dispensers Regulations 2009 (SI 2009 No. 2824). Decisión 2000/532/CE en su versión modificada por la Decisión 2001/118/CE estableciendo una lista de residuos y residuos peligrosos en virtud de la Directiva 75/442/CEE del Consejo relativa a los residuos y la Directiva 91/689/CEE relativa a los residuos peligrosos con enmiendas.
Legislación de la UE	Reglamento (CE) n ° 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de Diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (modificada). Reglamento (CE) n o 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006 , relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) n o 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) n o 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión, con sus modificaciones ulteriores. En conformidad con Reglamento (CE) no 453/2010.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Ninguna evaluación de la seguridad química has sido llevada a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Información general	La información recogida en esta hoja de datos de seguridad no sustituye a la evaluación de riesgos del lugar de trabajo que debe realizar el usuario, tal y como estipula otra legislación de seguridad e higiene. Puesto que las condiciones de uso del producto están fuera del control del proveedor, el usuario será responsable de asegurar que se cumplan los requisitos correspondientes de la legislación nacional. La información recogida en esta hoja de datos de seguridad se basa en los datos disponibles hasta la fecha y en la legislación nacional vigente. Es una guía de los aspectos de seguridad, higiene y de protección del medio ambiente relacionado con el uso del producto, y no deberá interpretarse como garantía de su rendimiento técnico o de su idoneidad para usos concretos.
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos
Procedimientos de clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008	En los casos en los que no se dispone de datos de la mezcla, la clasificación ha sido determinada en base a los datos de peligrosidad del componente individual de acuerdo con EC 1272/2008.
Consejos para la formación	Para más información por favor contacte con su suministrador, consultor Belzona o con Belzona directamente.

BELZONA® 9611 (ES-METAL)

Comentarios de revisión	REVISION. Esta hoja de datos de seguridad ha sido revisada en la sección o secciones: 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 12, 13, Observe la FECHA DE REVISIÓN. Si la ficha de datos de seguridad que está leyendo tiene más de 24 meses de antigüedad o si tiene dudas sobre su validez, póngase en contacto con su representante de Belzona o directamente con Belzona (sds@belzona.com) y le será enviada la información más reciente.
Fecha de revisión	07/11/2017
Revisión	1.1
Número SDS	41027
Estado de SDS	España. Aprobado.
Indicaciones de peligro en su totalidad	H302 Nocivo en caso de ingestión. H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. H315 Provoca irritación cutánea. H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H318 Provoca lesiones oculares graves. H319 Provoca irritación ocular grave. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.